



---

**Die Azoren**  
**Unberührte Natur**  
**15.-23. Juni 2025 - 9 Tage**

---



---

# Vorwort

---

In diesem Frühling wir nehmen Sie mit mitten auf den Atlantik zu den Azoren. Sie sind eine wahre Oase der Ruhe und haben eine majestätische Schönheit. Aussergewöhnlich gut erhalten, sind sie ein Traumziel für Naturliebhaber. Die üppige Vegetation, die skurrilen Formen der blauen, von Blumen gesäumten Seen, die tiefen und grünen Krater der alten Vulkane bilden die Landschaften von ursprünglicher Reinheit, über denen die Melodie der Stille herrscht. Ein Paradies der Natur? Nicht nur, weil der Archipel über ein reiches historisches und kulturelles Erbe verfügt, von denen viele von der UNESCO klassifiziert sind. Und dann findet diese Reise in der besten Jahreszeit statt, wenn die Blumen in einer Vielzahl von Farben und Formen explodieren...

---

# Programm

---

## **TAG 1**

## **ZÜRICH – LISSABON – PONTA DELGADA**

---

Zürich	13:00 Air Portugal TP 941, Flugzeit : 2.35 Stunden
Lissabon	14:35
Lissabon	17:15 Air Portugal TP 1863, Flugzeit 2.25 Stunden
Ponta Delgada	18:40

Empfang und Transfer zum Hotel. Unterkunft für 4 Nächte in Ponta Delgada. Abendessen.

## **TAG 2**

## **SAO MIGUEL**

---

Am Morgen Besichtigung zu Fuss des historischen Zentrums von **Ponta**



**Delgada**, der Hauptstadt der Insel São Miguel. Die Altstadt aus dem 18. Jahrhundert lädt mit ihrem kolonialen Charme und ihren bescheidenen Ausmassen zum Bummeln ein. Einige barocke Gebäude sind bemerkenswert und es sind vor allem die Harmonie und

Kohärenz der architektonischen Stile, welche Sie verzaubern werden. Besichtigung von São Sebastião, der gotische Kathedrale, die im 16. Jahrhundert erbaut wurde und dem Heiligen Sebastian, dem Schutzpatron der Stadt, gewidmet ist. Die schöne Aussendekoration lehnt sich sowohl an den Emanuelstil als auch an den Barock an. Auch das Innere der Kathedrale ist sehenswert. Als nächstes entdecken wir das Rathaus, ein Juwel der barocken Architektur. Nach dem Mittagessen begeben wir uns auf eine Kreuzfahrt, um die charakteristischen Meeressäuger der Azoren zu beobachten und vielleicht haben wir die Gelegenheit, Wale, Pottwale und Delfine zu treffen. Diese zweistündige Tour hängt von den Wetterbedingungen ab. Rückkehr zum Hotel. Abendessen.

## TAG 3

## SAO MIGUEL

---

Dieser Tag ist der Entdeckung der Westküste von São Miguel gewidmet.



Eine Panoramastrasse, die von Platanen und Hortensienhecken gesäumt ist, führt Sie zu einem der schönsten Orte der Azoren: der **Lagoa Verde und Azul**. Diese beiden majestätischen Vulkanseen werden von steilen Hängen eingerahmt, die mit Bäumen und Blumen bedeckt sind. Sie werden diese

idyllische Wanderung auf den markierten Wegen entlang des Ufers genießen. Anschliessend geht es weiter zum malerischen Dorf **Sete Cidades**, das sich in der Caldera selbst befindet. Halt am Aussichtspunkt Pico do Carvao, von wo aus Sie einen herrlichen Blick auf die gesamte Region haben. Der letzte Halt des Tages ist **Faja de Baixo**; mit ihrer mehr als 100-jährigen Geschichte ist diese Ananasplantage ein echtes lebendiges Museum, das diese weltweit einzigartige Anbaumethode nachzeichnet. Rückkehr zu Ihrem Hotel. Abendessen.

## TAG 4

## SAO MIGUEL

---

Heute entdecken Sie einen weiteren Teil dieser wunderschönen Insel:



den **Lago do Fogo**. Im Herzen einer prächtigen Landschaft gelegen, ist es wirklich ein Wunder der Natur. Mehrere natürliche Aussichtspunkte an der Strasse ermöglichen es Ihnen, die ganze Pracht dieses blauen Sees am Fusse des Kraters zu betrachten. Die Route führt weiter nach Norden und führt durch

Teeplantagen, die in Europa einzigartig sind. Besichtigung und Verkostung. Dann erreichen Sie das Furnas-Tal. Von zwei Flüssen durchquert, einem heissen und einem kalten, ist es ein magischer Ort, an dem die vulkanische Aktivität noch deutlich sichtbar ist. Die Stadt **Furnas** beherbergt 22 Thermalquellen, die von Natur aus heiss und schwefelhaltig sprudeln. Die Show ist garantiert. Die kulinarische Spezialität dieses Ortes ist der "Cocido", der in grossen Pfannen direkt in der Erde für 6 Stunden gekocht wird. Es wird Ihr Mittagessen sein.

Dann besuchen Sie den Park "Terra Nostra", der wegen seiner vielen exotischen Blumen und hundertjährigen Bäume der schönste botanische Park der Azoren ist – ein echter Favorit. Rückkehr nach **Ponta Delgada**. Abendessen.

## TAG 5

## SÃO MIGUEL – FAIAL

---



Am Morgen Transfer zum Flughafen und Flug nach **Faial**. Auch "die blaue Insel" genannt, wegen der Farbe der grossen Hortensienbeete, die sie schmücken. **Horta**, die Hauptstadt des Landes, war schon immer ein wichtiger Zwischenstopp auf den atlantischen Schifffahrtsrouten. Das

Wahrzeichen der Insel: der als Naturschutzgebiet eingestufte Krater "La Caldera do Faial" besticht durch seine Unermesslichkeit und seinen Überzug aus Blumen, Pflanzen und Bäumen. Ganz unten, 450 m unterhalb des Aussichtspunkts, befindet sich ein vergänglicher See. Weiter geht es zum



westlichen Ende der Insel, wo der **Vulkan Capelinhos** majestätisch als Zeugnis des letzten Vulkanausbruchs auf den Azoren in den Jahren 1957/58 steht. Das Betreten dieser Zone ist wie die Landung auf einer Mondoberfläche. Besuchen Sie das Interpretationszentrum, das mit den modernsten Ausstellungs- und Multimediatechniken ausgestattet ist, es wird Sie in seinen Bann ziehen. Der Besuch endet für diejenigen, die auf die Spitze des Leuchtturms steigen möchten, für ein unvergleichliches visuelles und emotionales Erlebnis. Zurück nach **Horta**. Unterkunft für drei Nächte. Abendessen.

## TAG 6

## FAIAL – PICO – FAIAL

---

Abfahrt mit dem Boot zur Nachbarinsel **Pico**: Es sieht aus, als wäre sie direkt aus einem Abenteuerroman von Jules Verne. Pico verdankt seinen Namen dem Vulkan, der ihn beherrscht. Diese beeindruckende Masse, die sich aus den Wellen erhebt, ist der höchste Punkt Portugals (351 m).

Eine liebens-wertes Landschaft, geformt vom Ozean und den tellurischen Kräften. Auf diesem fruchtbaren Vulkanland wachsen



Blumenbeete, endemische Pflanzen, Feigenbäume etc. grosszügig. Basaltwände schützen die Weinberge und den Gemüseanbau vor Wind und Gischt. "Die schwarze Insel" ist auch geprägt von der Geschichte Pottwal Jagd, die 1984 verboten wurde. Im Walfänger-museum von Lajes, das

in drei alten Häusern aus dem 19. Jahrhundert untergebracht ist, lernen Sie die Regeln des Walfangs kennen. Dann besuchen Sie **Arcos de Cachorro**, ein kleines authentisches und charmantes "schwarzes" Dorf. Die aus Lavablöcken gebauten Häuser sind charakteristisch für die Insel. Die Weinlandschaft von Pico gehört zum UNESCO-Weltkulturerbe und zeugt von der gewaltigen Arbeit des Menschen an der Natur. Rückfahrt nach **Horta** mit dem Boot. Abendessen.

## TAG 7

## FAIAL - TERCEIRA

Am Morgen Transfer und Flug nach **Terceira**. Es ist die bevölkerungsreichste der Azoreninseln und ihre Hauptstadt, **Angra do**



**Heroísmo**, gilt auch als die historische Hauptstadt dieses portugiesischen Archipels. Die Schönheit und der Reichtum der Kolonialarchitektur aus dem 16. und 17. Jahrhundert haben ihr den Status eines UNESCO-Weltkulturerbes eingebracht. Nach

der Besichtigung der Stadt fahren Sie zum Aussichtspunkt Serra do Cume auf 585 m, von wo Sie die Bucht von Praia da Vitoria und die innere Ebene der Insel mit ihrem erloschenen Vulkan betrachten können. Mittagessen während der Tour und dann Transfer zu Ihrem Hotel. Unterkunft für zwei Nächte. Abendessen.

**TAG 8****TERCEIRA**

---

Fortsetzung der Besuche. Ausklang des Nachmittags zur freien Verfügung. Abendessen.

**TAG 9****TERCEIRA – LISSABON – ZÜRICH**

---

Transfer zum Flughafen.

Terceira	13:40 Air Portugal TP 1824, Flugzeit 2.25 Stunden
Lissabon	17:05
Lissabon	18:40 Air Portugal TP 934, Flugzeit 2.50 Stunden
Zürich	22:30

---

## **4-Sterne-Hotels** (Änderungen vorbehalten) – lokale Klassifizierung

---

Insel São Miguel      4 Nächte      Marina Atlantico Hotel  
<https://www.hotelmarinaatlantico.com/>

Insel Faial      2 Nächte      Hotel Do Canal  
<https://www.bensaudehotels.com/hoteldocanal/en/>

Insel Terceira      2 Nächte      Terceira Mar Hotel  
<https://www.terceiramarhotel.com/>

---

## **Wichtige Informationen**

---

Der physische Schwierigkeitsgrad für diese Reise ist wie folgt:

- Stadtrundgang zu Fuss – Ponta Delgada – ca. 3 Stunden mit eingeplantem Stopp.
- Verschiedene kurze Wanderungen von ca. 1 Stunde hin und zurück auf geteerten oder erdigen Wegen um die Aussichtspunkte bewundern zu können.



---

## Der Preis pro Person – IPA Mitglieder

---

Preis pro Person im Doppelzimmer	CHF 3'480.-
Einzelzimmerzuschlag	CHF 755.-
Zuschlag für Nicht-IPA Mitglieder	CHF 150.-
Zuschlag für kleine Gruppen von 20 bis 24 Teilnehmern	CHF 80.-

### Unsere Leistungen

- Internationale Flüge mit TAP Air Portugal in der Economy Class
- Inlandsflüge mit SATA in der Economy Class
- Alle Flughafengebühren, ein aufgegebenes Gepäckstück max. 23 kg
- Bootstransport von Faial nach Pico und zurück
- Unterkunft in 4-Sterne-Hotels
- Vollpension ausser Mittagessen am Tag 9
- Getränke zu den Mahlzeiten: 1 Glas Wein, oder 1 alkoholfreies Getränk, Tee oder Kaffee
- Im Programm geplante Besichtigungen und Eintritte
- Ein lokaler deutschsprachiger Guide während der gesamten Reise
- Versicherung "Garantiefonds"
- Die Leistungen Ihres IPA-Reiseleiter

### Nicht eingeschlossen

- Mittagessen auf am Tag 9
- Getränke, ausser denen welche zu den Mahlzeiten angeboten werden
- Persönliche Ausgaben
- Reiseversicherung (Stornierung, Rückreise, Gepäck)

---

# Allgemeine Bedingungen

---

## Gruppe

Mindestens 20 Teilnehmer

## Allgemeine Vertrags- und Reisebedingungen:

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Website

<https://www.voyagesetvacances.ch/conditions-generales>

## Stornobedingungen:

Bei der Anmeldung

und bis 91 Tage vor Abflug

30% des Reisepreises

Von 90 Tagen bis 61 Tagen vor Abreise

50% des Reisepreises

Von 60 Tagen bis 31 Tagen vor Abreise

80% des Reisepreises

Von 30 Tagen bis zum Abreisetag

100% des Reisepreises

Reiserücktrittsversicherung

Nicht erstattungsfähig

## Reservierungen

[travel@ipa.ch](mailto:travel@ipa.ch)

## Technische Organisation

ES Voyages+Vacances SA

Mitglied des Garantiefonds der Reisebranche